



METRO MOBILITY

GUÍA PARA LA CERTIFICACIÓN

Si quiere usar los servicios de Metro Mobility, primero necesita pasar por un proceso de certificación para determinar si reúne las condiciones para ser elegible. No hay ningún costo para obtener la certificación.

Su primer paso es llenar un formulario en el que se suministre la información que necesitamos para su certificación. El formulario se encuentra disponible en línea de manera gratuita en el sitio web www.metro-mobility.org, o adquirirlo directamente en el Centro de Servicio de Metro Mobility.

CENTRO DE SERVICIO DE METRO MOBILITY
390 Robert St. N., Saint Paul, MN 55101

HORARIOS DE OFICINA

Lunes a Viernes, de 7:30 a.m. a 4:00 p.m.

Llamar al: 651.602.1111

TTY: 651.221.9886 | Fax: 651.602.1660

Email: metromobility@metc.state.mn.us.

CÓMO DETERMINAMOS SU ELEGIBILIDAD

La Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) (Americans with Disabilities Act) establece las normas de elegibilidad. Conforme a lo estipulado por la ley ADA, usted puede ser elegible para los servicios de Metro Mobility, si cumple con los siguientes criterios:

- Usted no es capaz físicamente de acceder o salir de un autobús en una área donde operan autobuses de ruta regular debido a su discapacidad o condición de salud.
- Usted no es capaz de determinar cómo usar el sistema de autobuses de ruta regular.
- Usted no es capaz de subir o bajar de un autobús de ruta regular.

Nosotros determinamos su elegibilidad a los servicios de Metro Mobility con base en su incapacidad para usar el transporte público de ruta regular, al menos en algunas ocasiones. Es importante para usted saber

que no es elegible para los servicios de Metro Mobility, sólo por el hecho de que usted:

- No cuente con un servicio de ruta regular en su zona. Hay servicios disponibles de transporte alternativos pedidos telefónicamente que pueden llevarlo a su destino o a un autobús de ruta regular.
- No es capaz de conducir un automóvil o no tiene licencia de conducción.
- Tiene temor de usar servicios de ruta regular.
- Le resulta inconveniente, incómodo o difícil usar un servicio de ruta regular.
- Puede ser más vulnerable desde el punto de vista de la seguridad al usar el servicio de ruta regular.

Si tiene Síntomas Fluctuantes - Días Buenos y Días Malos. Los síntomas de muchas discapacidades pueden fluctuar de un día para otro. Cuando evaluamos su elegibilidad, queremos saber realmente cuál es su capacidad en su peor mal día.

Certificación de Niños o Menores de Edad

Pueden ser elegibles los niños que, debido a su discapacidad, y no solo por su edad, no pueden

usar por sí mismos servicios de ruta regular. Los niños menores de seis (6) años deben viajar acompañados con un asistente de atención personal (por ejemplo, un padre, un amigo adulto, o un tutor).



ACCESO DE VISITANTES A METRO MOBILITY

Si se encuentra de visita en el área metropolitana de Twin Cities, por favor registrarse en el Centro de Servicio de Metro Mobility antes de llegar al área de Twin Cities. Si actualmente está certificado por la ley ADA, usted puede presentar documentación de la agencia de transporte en su estado de residencia que ha verificado su elegibilidad conforme a la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA).

De manera alternativa, se puede comunicar con el Centro de Servicio de Metro Mobility y explicar cuál es su necesidad del acceso del visitante al servicio.

Para presentar una solicitud sobre el estatus del visitante, comuníquese con el Centro de Servicio de Metro Mobility al 651.602.1111 o envíenos un correo electrónico a: metromobility@metc.state.mn.us.

Si es aprobada, la certificación de su visitante tendrá validez por veintiún (21) días dentro del término de un (1) año. Si necesita servicios de Metro Mobility por más de 21 días dentro del mismo término de un (1) año, usted deberá solicitar la certificación a Metro Mobility.

PASOS DEL PROCESO DE CERTIFICACIÓN

Paso Uno: Completar el Cuestionario de Certificación

El Cuestionario de Certificación de Metro Mobility lo debe diligenciar directamente la persona que solicita los servicios de Metro Mobility o un defensor que esté familiarizado con la condición de discapacidad de la persona. Es importante que tanto la persona que solicita los servicios de Metro Mobility, COMO la persona que le ayuda a llenar la solicitud, firmen el formulario.

Paso Dos: Completar el Formulario de Verificación Profesional

Además del envío del formulario de solicitud de la persona que solicita los servicios de Metro Mobility, exigimos que la persona también envíe un formulario de un profesional certificado. Este formulario puede ser diligenciado por cualquiera de los siguientes profesionales que estén familiarizados con la condición de discapacidad la persona:

- Médicos o Psiquiatras
- Terapeutas Ocupacionales
- Psicólogos
- Fisioterapeutas
- Trabajadores Sociales Independientes con Licencia (LISW, LICSW)

- Terapeutas Recreativos
- Patólogos del Habla/ o del Lenguaje
- Especialistas Certificados en Orientation y Movilidad
- Enfermeras Profesionales Registradas (RN)
- Médicos Quiroprácticos

Los formularios están disponibles en línea en el sitio web: www.metromobility.org O BIEN llamando al Centro de Servicio de Metro Mobility a la línea 651.602.1111 o por el sistema de teletipos TTY al 651.221.9886. También podemos proporcionar materiales en formatos alternativos si usted los solicita.

Paso Tres: Presentar Juntos el Cuestionario de Certificación y el Formulario de Verificación Profesional

Para asegurarnos de que ya tenemos completa toda su información, por favor enviar ambos formularios juntos en el mismo sobre a la dirección:

**Metro Mobility Service Center
390 Robert St. N.
Saint Paul, MN 55101**

Paso Cuatro: Revisión de la Solicitud por los Profesionales de Metro Mobility

El personal de Metro Mobility revisará su paquete de solicitud. Por ley, debemos revisar su solicitud y tomar una decisión de elegibilidad dentro del término de veintiún (21) días. Si el paquete de la solicitud contiene toda la información que necesitamos, y decidimos que usted es elegible, recibirá de parte nuestra un "Paquete de Bienvenida". Si necesitamos más información, le pediremos que venga para hacer una evaluación adicional (*ver Paso Cinco*).

Si no tramitamos su solicitud debidamente diligenciada y presentada dentro del plazo de los veintiún (21) días, usted será elegible para los servicios de Metro Mobility hasta que completemos el proceso de solicitud. A esto se le llama "elegibilidad presuntiva."

Paso Cinco: Evaluación Presencial

Si el paquete de la solicitud no contiene toda la información completa que necesitamos para determinar la elegibilidad, le pediremos que venga para hacer una evaluación adicional.

La evaluación presencial puede consistir de los siguientes aspectos:

- **Una conversación sobre su movilidad actual.** El evaluador de Metro Mobility hablará con usted acerca de la forma en que se moviliza y cómo se desplaza en la actualidad.
- **Un viaje en bus simulado por computador.** Esta prueba estandarizada está diseñada para medir su capacidad cognitiva para utilizar el transporte público de ruta regular. (A esto se le llama 'Functional Assessment of Cognitive Transit Skills' o FACTS (por sus siglas abreviadas en inglés), y corresponde a realizar una [Evaluación Funcional de las Capacidades Cognitivas de Tránsito].
- **Un paseo al aire libre o a través de pasillos elevados.** Esto nos ayudará a determinar aspectos como la capacidad física para llegar a tomar el autobús de ruta regular, como también la memoria y el reconocimiento de puntos de referencia.
- **Una prueba estándar de caminata y equilibrio.** Esta prueba estandarizada mide la probabilidad de su riesgo de caer. Se trata de la Prueba (Tinetti Gait and Balance Test).

Si llegamos a solicitarle una evaluación presencial, programaremos un viaje de prueba (dentro del Área de Servicio de Metro Mobility) sin costo alguno.

Problemas Comunes con el Paquete de Certificación

Hemos encontrado básicamente tres (3) problemas comunes con los Paquetes de Certificación que recibimos.

Usted puede agilizar el trámite de su certificación evitando algunos de los siguientes problemas más comunes:

- **Falta uno de los formularios.** Para tramitar su solicitud, necesitamos tanto el Cuestionario de Certificación como el formulario de la Verificación Profesional. Cuando envíe sus formularios, cerciórese de que ambos estén incluidos en el sobre.
- **Uno de los formularios no está firmado.** Por motivos de verificación, necesitamos tener ambos formularios firmados. Si el solicitante o el profesional se olvidan de firmar, el formulario se considera incompleto.
- **Faltan las credenciales de los profesionales.** En el momento de firmar, su profesional debe incluir tanto el nombre de sus títulos profesionales como las respectivas credenciales.

Tipos de Certificaciones

Una vez que el proceso de evaluación está completo, nuestro personal de Metro Mobility le enviará una carta con nuestra decisión de elegibilidad. Usted puede quedar clasificado en una de las siguientes categorías:

- **Elegibilidad Plena e Incondicional** - Esto significa que usted es elegible para los servicios de Metro Mobility debido a que su afección de salud o discapacidad siempre le impide tomar el transporte público de ruta regular de manera autónoma e independiente.
- **Elegibilidad Condicional** - Esto significa que usted es elegible para los servicios de Metro Mobility debido a que su afección de salud o discapacidad a veces le impide tomar el transporte público de ruta regular de manera autónoma e independiente.
- **Elegibilidad Temporal** - Esto significa que usted es elegible para los servicios de Metro Mobility por un breve período de tiempo mientras se recupera de una lesión o afección de salud que actualmente le impide tener acceso al transporte público de ruta regular de manera autónoma e independiente.
- **No elegible** - Esto significa que su solicitud para los servicios de Metro Mobility ha sido denegada debido a que su discapacidad o afección de salud no le impide tener acceso al transporte público de ruta regular de manera autónoma e independiente.



APELACIÓN DE LA DECISIÓN DE ELEGIBILIDAD

Usted tiene el derecho de apelar nuestra decisión de elegibilidad si le ha sido “denegada”. También puede apelar si cree que el tipo de certificación que recibió, fue incorrecta.

Paso Uno: Apelación de la Decisión de Elegibilidad

Enviar una carta escrita manifestando que está apelando la decisión. En esta carta también puede suministrar información adicional si se encuentra disponible.



DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN CON FOTO

Al utilizar sus servicios como usuario de Metro Mobility, usted debe presentar un documento de identificación válido expedido por el gobierno con la respectiva fotografía. Cualquier documento de identificación con foto expedido por una agencia estatal o por el Distrito de Columbia, es válido. Esto incluye, entre otros, una licencia de conducción, un carnet de identificación estatal, un pasaporte, una tarjeta del pasaporte, la libreta de identificación militar de las fuerzas armadas de los Estados Unidos, o un carnet de identificación de empleado expedido por una agencia estatal o federal.

Puede optar por que su documento de identificación o su licencia de conducción tenga impreso un indicador “A” que le permite montar en transporte público de ruta regular por 75 centavos y le da derecho a que un asistente de atención personal viaje con usted. El asistente de atención personal podría ser un amigo, un profesional de atención médica, un tutor, o alguna otra persona que usted necesita que le ayude. El asistente de atención personal viaja sin ningún costo.

Si lo desea, también puede adquirir un carnet de identificación de Metro Mobility. Los usuarios pueden obtener este carnet de Metro Mobility haciendo lo siguiente:

Esta carta debe enviarse a la siguiente dirección:

Eligibility Appeals Metro Mobility
390 Robert St. N.
Saint Paul, MN 55101

Paso Dos: Audiencia de Apelación

El personal del Consejo Metropolitano en la Oficina de Igualdad de Oportunidades programará una audiencia de apelación con una comisión o panel independiente para revisar su apelación. Usted puede asistir a la audiencia de apelación, aunque no está obligado a hacerlo. Se le recomienda aportar al panel de la comisión cualquier otra información o documentación nueva que tenga para ayudarlos a tomar una decisión.

1. Pasar por el Centro de Servicio de Metro Mobility los días martes, jueves o viernes entre las 10:00 a.m. y las 2:00 p.m.
2. Enviar por correo electrónico una foto digital del usuario a Metromobility@metc.state.mn.us con el nombre del usuario, la fecha de nacimiento, y el número del carnet de identificación de Metro Mobility. Metro Mobility usará y conservará en el archivo el carnet de identificación con la foto de los usuarios si son mayores de 18 años de edad.

En caso de que pierda o le roben su carnet de identificación de Metro Mobility, puede reemplazarlo pagando un recargo de \$5 dólares. Para reemplazar un carnet perdido o robado, usted debe:

1. Comunicarse por escrito con el Centro de Servicio de Metro Mobility y adjuntar a su carta un cheque de \$5 dólares para cubrir los costos del reemplazo. **No envíe dinero en efectivo por correo.** Envíe su carta por correo a la dirección:

Metro Mobility Service Center 390
Robert St. N.
Saint Paul, MN 55101

2. Pasar entre semana por las oficinas del Centro de Servicio de Metro Mobility entre las 10:00 a.m. y las 2:00 p.m. con su tarifa de reemplazo de \$5 dólares.

CENTRO DE SERVICIO DE METRO MOBILITY
390 Robert Street N., St. Paul, MN 55101-1805

Teléfono: 651.602.1111 | TTY: 651.221.9886 | Email: metromobility@metc.state.mn.us
Sitio web: metromobility.org

HORARIOS DE OFICINA

Lunes a Viernes, de 7:30 a.m. a 4:00 p.m.